

# НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

DOI: 10.24411/2618-9453-2019-10030

В.М. Мазырин

## ОБЗОР МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ «ВЬЕТНАМ В ЕВРОПЕ, ЕВРОПА ВО ВЬЕТНАМЕ» 11-го ФОРУМА «ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ВЬЕТНАМОМ: МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЙ ДИАЛОГ». 15—18 ИЮЛЯ 2019 г., ЛЕЙДЕН, НИДЕРЛАНДЫ

**Аннотация.** В обзоре подводятся итоги одного из крупнейших мировых форумов ученых-востоковедов 2019 г. — 11-й Конференции азиатских исследований (International conference of Asian studies — ICAS-11), которая прошла 16—20 июля в г. Лейден (Нидерланды). В центре обзора — самостоятельная часть форума, 11-я международная конференция EWV на тему «Вьетнам в Европе, Европа во Вьетнаме». Данна характеристика европейской научной платформы, организовавшей эту конференцию, вектора и сфер исследований Вьетнама в её рамках. Освещена тематика и политическая тональность выступлений участников EWV, представлены мероприятия, сопровождавшие заседания конференции. Отдельно раскрыто содержание сессии ICAS-11, на которой свой доклад представил автор обзора и были обсуждены различные аспекты экономического развития стран Индокитая и Индии.

**Ключевые слова:** форум ученых-востоковедов, Университет г. Лейден, научная платформа «Взаимодействие с Вьетнамом» (EWV), Вьетнам в Европе, экономическое развитие стран Индокитая и Индии.

С 16 по 20 июля 2019 г. в Университете г. Лейден, Нидерланды, состоялся один из крупнейших мировых форумов ученых-востоковедов — 11-я Конференция азиатских исследований (International conference of Asian studies — ICAS-11). Как её самостоятельная часть на платформе «Взаимодействие с Вьетнамом: междисциплинарный диалог» (Engaging with Vietnam: An Interdisciplinary Dialogue — EWV) 15—18 июля проходила 11-я конференция на тему «Вьетнам в Европе, Европа во Вьетнаме: идентичность, транснациональность и мобильность людей, идей и практик во времени и пространстве» (Identity, Transnationality and Mobility of People, Ideas and Practices across Time and Space). Её принимал расположенный в Лейденском университете Международный институт азиатских исследований (IAS) во главе с проф. Филиппом Пейкамом, выступившим на открытии конференции (рис. 1).

Платформа для многопрофильных международных конференций на вьетнамскую тематику основана в 2008 г. для обобщения и распространения знаний об этой стране. Организатором конференций является д-р Фан Ле Ха, специалистка в области социолингвистики и образования применительно как к Вьетнаму, так и в более широком контексте. Она работает профессором Гавайского университета в Маноа (США). С 2011 г. соорганизатором выступает Лиам Келли — доцент кафедры истории того же университета.



Рис. 1. Выступление Ф. Пейкама на открытии конференции EWV. Фото автора

Каждая конференция, посвящённая конкретной теме, для её раскрытия привлекает специалистов разного профиля. Первые две конференции 2010 г. проведены в Университете округа Монаш (Monash) в Мельбурне, Австралия, и Ханойском университете социальных и гуманитарных наук, Вьетнам. На следующих форумах, состоявшихся в том числе в разных городах Вьетнама, обсуждалось, как международная интеграция влияет на накопление знаний, как различается образ жизни вьетнамских мигрантов на Востоке и Западе, как происходит его трансформация в условиях международной мобильности. Под углом зрения либеральной концепции были рассмотрены вопросы накопления новых знаний за пределами Вьетнама (Центр «Восток—Запад» в Гонолулу, 2012), в крупных городах страны и на её периферии (Орегонский университет, 2014), грантовой поддержки изучения искусств (Гавайский университет, 2016), а также образования в сфере туризма, устойчивого развития и др. Особый акцент организаторы делают на дихотомии знаний, понятий и ценностей в западном и восточном обществах и её последствиях.

Характерная черта конференций EWV — сочетание пленарных сессий и выступлений ведущих экспертов с панельными заседаниями, открытыми дискуссиями, презентациями фильмов и произведений искусства, новых книг, другими видами общения, что создает одновременно академическую и живую атмосферу этих встреч, позволяет вести конструктивный и конкретный диалог по широкому кругу вопросов.

Заседания конференции EWV начались с презентации преподавателя Лейденского университета, известного специалиста по современному Вьетнаму Джонатана Лондона (рис. 2) на тему «Социальные блага, неравенство и возможности в рыночном Вьетнаме» (Welfare, Inequality, and Opportunity in Marketizing Vietnam). Он отметил огромный прогресс страны в преодолении бедности, повышении уровня жизни, развитии системы социального обеспечения, образования и медицины, что привело к улучшению позиций СРВ в индексах развития человеческого капитала ПРООН, Джини и др. Вместе с тем выделил и сохраняющиеся проблемы, например получение законченного среднего образования только 1/3 детей, поступивших в начальную школу, безработица среди выпускников вузов и др. Автор сделал



Рис. 2. Доклад Дж. Лондона на конференции EWV. Фото автора

вывод об усилении имущественной дифференциации в стране, неравенства доступа граждан из разных слоёв общества к новым возможностям и богатству.

С приветствиями к участникам пленарного заседания обратилась посол СРВ в Королевстве Нидерланды г-жа Нго Тхи Хоя (Ngô Thị Hòa). Затем состоялось пять параллельных панельных заседаний на такие темы, как «Идентичность, память и идеология» (Identity, Memory and Ideology), «Отношения и наследие холодной войны в условиях “новой” мобильности» (Cold War Relations and Legacies, and ‘New’ Mobilities), «Мигранты по обе стороны закона» (Migrants on Both Sides of the Law). Последнее из этих заседаний и другие раскрыли противоречивое влияние западного образования и жизни на Западе на культуру, образ жизни и язык (в наименьшей степени) вьетнамцев-эмигрантов. Именно темы кросс-культурного взаимодействия оказались в центре внимания участников конференции. Экономические же процессы не рассматривались. Идеология как таковая редко была предметом дискуссии, хотя отдельные доклады затронули и эту сложную сферу.

Характерным для отношения присутствовавших экспертов к системе власти в СРВ оказался доклад Кевина Фама, Калифорнийский университет (рис. 3), в котором была дана принципиально отличная от оценки вьетнамского академического сообщества интерпретация места идей Хо Ши Мина среди господствующих во Вьетнаме философских течений (Ho Chi Minh: Practice, Theory, and the Linking of Marxist Self-Criticism and Confucian Self-Cultivation). По мнению американского исследователя, главными среди них в XX в. были марксизм, либерализм и конфуцианство. Роль Хо Ши Мина и значение его как национального лидера он видит в объединении идей марксизма с конфуцианскими нормами строительства государства и общества.

Информативным событием первого дня стала презентация новых книг о Вьетнаме западных издательств и встреча с Дж. Джексоном, директором одного из них — NIAS (Nordic Institute of Asian studies) Press. Открыла встречу Кэтрин Ёрл (Catherine Earl) — отв. редактор монографии «Развенчание мифов о Вьетнаме» (Копенгаген: NIAS Press, 2018, 234 с.), с которой читатели журнала «Вьетнамские исследования» познакомились в № 3 за 2018 г. Автор данного обзора — соавтор монографии был лично представлен слушателям. Заслуживает



Рис. 3. Доклад Кевина Фама на тему о Хо Ши Мине. Фото автора

упоминания книга французского исследователя Ж. Сажа о социальных язвах колониального Индокитая (Gerard Sasges. Imperial Intoxication: Alcohol and the Making of Colonial Indochina. Honolulu: University of Hawaii Press, 2017).

Организаторы встречи также сделали анонс предстоящих изданий. В частности, Дж. Лондон рассказал о подготовке справочника «Современный Вьетнам», к написанию которого привлечены многие известные вьетнамисты западной школы (Jonathan London. Handbook of Contemporary Vietnam. UK & US: Routledge, 2019). В отличие от одноименного издания Центра изучения Вьетнама и АСЕАН ИДВ РАН (2015) в нём будут отсутствовать разделы по истории, географии, религии, а картина современного общества будет дана с акцентом на его социально-политические устои, показаны оппозиционные движения, гендерные проблемы, в том числе положение сексуальных меньшинств. Фан Ле Ха представила свою будущую книгу о высшем образовании в СРВ (Phan Le Ha & Doan Ba Ngoc Eds. Higher Education in Market-Oriented Socialist Vietnam: New Players, Discourses and Practices. US: PalgraveMacmillan, 2020).

На очередном пленарном заседании Ж. Саж, Национальный университет Сингапура (рис. 4), сделал интересный доклад о предпосылках модернизации и феноменального экономического и научно-технического рывка современного Вьетнама, которые он увидел в начале 1980-х годов (Days of Future Past: July 1980 and Visions of Vietnam's Socialist Modernity). Автор дал неожиданно комплиментарные оценки вклада СССР в создание не только промышленной, но и научно-технической базы страны, включая совместный полёт в космос первого вьетнамского космонавта Фам Туана и В. Горбатко. Вместе с тем он высказал сомнение в успехе реформ после 1986 г., предположив, что в политической сфере Обновление (Doi moi) служит лишь прикрытием сохранения статус-кво (Doi lai).

Далее прошли еще пять параллельных панельных заседаний на темы, касающиеся использования европейских моделей частно-государственного партнёрства в сфере искусства, городской идентичности в её культурном и этническом проявлениях, гендерных аспектов занятости и охраны окружающей среды, транснациональной мобильности вьетнамцев и их жизни за рубежом, культурной идентичности, образования, языка и их политической проекции.



Рис. 4. Доклад Ж. Сажа на конференции EWV. Фото автора

Второй день конференции EWV начался с фестиваля документальных фильмов-воспоминаний об Индокитае вьетнамских режиссеров-эмигрантов и дискуссии об их содержании. Наряду с круглым столом о вьетнамской литературе, проведённым на вьетнамском языке (при том что официальным языком конференции был английский), состоялись панельные заседания на темы молодёжи, урбанизма и культурного капитала вьетнамцев дома и за рубежом, туризма, альтернативных форм гражданской активности, участия неправительственных организаций в модернизации Вьетнама и др.

Среди событий третьего дня выделяется заседание по проблемам развития политической системы СРВ с оценкой перспектив её эволюции. Выступавшие эксперты ожидают именно эволюции, причём в духе «цветных революций», чтобы власть «партии-государства» не продолжала довлесть над обществом. Модератор заседания Дж. Лондон подобрал таких специалистов, как Е. Хансон (Стокгольмский университет), О. Халеминк (Копенгагенский университет), Б. Лундгрен, бывший в 1995—1998 гг. послом Швеции во Вьетнаме, Буй Тхием (Институт юриспруденции, Ханой). Эксперты признали, что в экономике Вьетнама мирная трансформация уже произошла с утверждением рыночной системы, и последствия этого процесса неизбежно проявятся в политической сфере. Рыночная экономика Вьетнама однозначно квалифицирована как капиталистическая со всеми вытекающими последствиями.

На других заседаниях этого дня обсуждались вопросы истории страны, жизни вьетнамских эмигрантов в Европе и Азии, гендерного равенства и прав сексуальных меньшинств, роли других социальных групп в современном вьетнамском обществе. Сессионные дискуссии перемежались экспозициями вьетнамского национального платья *аозай*, художественных изделий, образцов каллиграфии и проч.

Все эти мероприятия создали довольно полную картину культуры вьетнамского зарубежья, его менталитета и устремлений, выставив главный вектор процесса — вестернизацию. Как показали представленные материалы и данные, эмигранты уже во втором поколении интегрируются в западное общество, даже сохраняя нелегальное и полулегальное положение, живут его ценностями, пытаясь — в основном в лице старших членов семьи — сохранить свою культуру и язык. Отношения между детьми и родителями претерпевают ко-

ренную трансформацию, утрачиваются прежние связи и взаимопомощь. Активисты платформы EWV, лозунгом которой можно считать «Держи связь с Вьетнамом», видят и признают эти явления, охотно их обсуждают и тиражируют информацию, но отнюдь не призывают противостоять им.

Конференция по вьетнамским сюжетам стала органичной частью более широкого формата — Международной конференции азиатских исследований (ICAS), проходившей с 16 по 20 июля 2019 г. Эта мега-конференция привлекла более двух тысяч участников, около 650 докладчиков из разных научных и образовательных учреждений со всего мира, которые выступили почти на 300 панельных заседаниях.

Автор настоящего обзора сделал доклад на панельной сессии № 232 17 июля на тему «Экономическая политика и политическая трансформация в Юго-Восточной Азии» (рис. 5). В нём были проанализированы содержание и ожидаемые эффекты соглашения о свободной торговле между Вьетнамом и ЕС, подписанного в 2016 г.

Модератором этого заседания выступила индийский профессор Санжукта Дасгуапта (Sanjukta Dasgupta), работающая в Сапиенце — Римском университете. Были раскрыты различные аспекты экономического развития стран Индокитая и Индии. Ученые Майкл Вервер из Амстердамского свободного университета и Кларисса Лутман из Малунз Кэпитал (США) сделали презентацию об экономической политике Камбоджи, оценив её как неэффективную и бесперспективную, полагая, что «без муки пирогов не испечёшь». Напротив, другой голландский специалист по Камбодже Мод ван Мерриенбер увидела обнадеживающие ростки нового, показав формирование иной идентичности и базирующейся на технологиях экосистемы предпринимательства в Пномпене. Сотрудница ИВ РАН Людмила Печищева дала полный обзор российско-индийского сотрудничества в сфере энергетики, признав его состояние и перспективы обнадёживающим.



**Рис. 5.** Доклад В.М. Мазырина на конференции EWV. Фото участника ICAS



Рис. 6. Одна из сессий конференции ICAS-11, посвящённых китайскому проекту «Один пояс, один путь». Фото автора

Если определять главный акцент конференции ICAS-11 по количеству заседаний, посвящённых одной теме, то это, безусловно, китайский проект «Один пояс, один путь» (ОПОП). Ему было посвящено большое пленарное заседание с последующим обсуждением и несколько десятков панельных заседаний, на которых выступили не только китайские учёные, но и широкий круг специалистов из других азиатских и европейских стран, включая восточно-европейские (рис. 6).

Российское китаеведение представил профессор ВШЭ Алексей Маслов. Учёные из стран, которые вовлечены в проект ОПОП, с разной степенью критичности представили последствия прихода китайского капитала на свою территорию. Применительно к ЮВА был рассмотрен вопрос о том, к чему приведёт реализация планов КНР: к экономическому буму или же к утрате экономического суверенитета. В ответ на высказанное многими докладчиками беспокойство китайские эксперты настаивали на том, что проект направлен на обеспечение экономического процветания участников и несёт только пользу.

Конференция в Лейдене передала эстафету ICAS-12, которая состоится в 2021 г. в Брунее, где планируется обсудить проблемы развития азиатского и африканского континентов, их взаимосвязи с Европой и США. Это говорит о заботе западных стран о восстановлении утраченных позиций на бывшей колониальной периферии. На фоне успеха форума в Лейдене можно сожалеть, что российские востоковеды приняли в нём ограниченное участие (10 учёных).

*Автор:*

**Мазырин Владимир Моисеевич**, д.э.н., профессор, руководитель Центра изучения Вьетнама и АСЕАН ИДВ РАН. E-mail: mazyrin\_v@mail.ru

*Продвижение статьи:*

Дата поступления: 01.08.2019

Принята к печати: 22.08.2019

V.M. Mazyrin

**THE REVIEW OF INTERNATIONAL CONFERENCE  
“VIETNAM IN EUROPE, EUROPE IN VIETNAM”  
IN THE FRAMEWORK OF THE 11-th  
“ENGAGING WITH VIETNAM:  
AN INTERDISCIPLINARY DIALOGUE”  
FORUM, JULY 15—18, 2019, LEIDEN, NETHERLANDS**

**Abstract.** The review has summed up the 11th International Conference of Asian Studies (ICAS-11), one of the largest international forums of Orientalists, held in Leiden (the Netherlands) 16—20 July 2019. The review focuses on an independent part of the forum — the 11th international conference on “Vietnam in Europe, Europe in Vietnam”. The author characterizes the European scientific framework of the conference, the vector and areas of Vietnamese studies within it, the subjects of research work and the political agenda of the participants, the events that accompanied the conference sessions under “Engaging with Vietnam” platform (EWV). The content of the ICAS-11 session, where the author of the review delivered his report and discussed various aspects of the economic development of Indochina countries and India, is presented too.

**Keywords:** forum of Oriental scholars, University of Leiden, scientific platform “Engaging with Vietnam” (EWV), Vietnam in Europe, economic development of Indochina and India.

*Author:*

**Mazyrin Vladimir M.**, D.Sc. (Econ.), Professor, Head of The Center for Vietnam and ASEAN Studies, Institute of Far Eastern Studies of the Russian Academy of Sciences. E-mail: mazyrin\_v@mail.ru

*Article history:*

Received: August 01, 2019

Accepted: August 22, 2019